СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXVIII. Ч. 41. Джерзи Сіти, Н. Дж., середа, 19. лютого, 1930. VOL. XXXVIII. No. 41. Jersey City, N. J., Wednesday, February 19, 1930. THREE CENTS.

НЮЙОРСЬКА ЛЕГІСЛЯТУРА ПРО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НА СТАРІСТЬ

ОЛБАНІ. — Легіслятурна комісія для забезпечення на старість виготовила проект такого забезпечення, який потягає за собою річний видаток на суму $12,400,000. Крім цього внесено ще три інші проекти.

Проект комісії передбачує забезпечення для осіб, які скінчили 70 рік життя. Таких осіб нараховують 350,400, але допомогу побиратиме тільки 51,000 осіб. В проекті передбачають допомогу і для тих, що мають дімок чи малу фарму, з якої не можна вижити. Річна допомога виноситиме $242. Може вона бути побільшена ізза хороби, але не може переходити $50 на місяць.

Комісія є тої думки, що число потребуючих допомоги буде з року на рік маліти.

ЯК ВИГЛЯДАЮТЬ ВЯЗНИЦІ.

ІТАКА (Ню Йорк). — На думку 64 професорів Корнейльського университету, американські вязниці є перестаріли, нелюдські й зле функціонуючі. Так сказано в петиції, яку предложено говернорови Рузвелтови і в якій поставлено домагання реформи вязниць.

КЛОПОТИ ГУВЕРА З КОНГРЕСОМ.

ВАШИНГТОН. — Вернувши з відпочинку в Флориді, президент Гувер застав у Вашингтоні напружену ситуацію. Палата послів поденервована сенатом, який зволікає з тарифою й унеможливлює дальшу роботу конгресу. Щоб оминути тертя між обома палатами, президент запросив визначних лідерів на конференції.

ПРОТИВНІ ДОСЛІДАМ НАД ПРОГИБИЦІЄЮ.

ВАШИНГТОН. — Сенатор Бора, хоч відомий як чемпіон сухих, заявляється за те, щоби комісія для форсування законів перевела основні доходження в справі прогибіції. Та сухі противляться тому, бо кажуть, що доходження триватимуть принаймні два роки, а за той час форсування прогибіції буде припинене, а це втрата часу.

ПОМЕР АМБАСАДОР ДО ПОЛЬЩІ.

ЛОС ЕНДЖЕЛЕС. — Тут помер на запалення легенів і горла Александер П. Мур, ново іменований амбасадор до Польщі.

Мур був з фаху журналістом. Зпочатку був послугачем у редакції, потім репортером, далі став редактором, а при кінці власником часопису.

В 1923 р. заіменовано його амбасадором до Еспанії, а потім став амбасадором в Перу. Мур був масоном.

ЗАБРАЛИ НАПИТКІВ НА $40,000.

НЮ ЙОРК. — Прогибіційний адміністратор Кембел не жартує, а береться остро до ратування прогибіції. По нюйорських ревізіях взявся до Бруклина. Підчас ревізії в ресторані під ч. 1,286 Бедфорд евеню забрано напоїв вартости $40,000.

ПРОЦЕСУВАЛИСЯ 118 ЛІТ.

ТОРОНТО. — В 1812 р. американські власти сконфіскували невелику шкуну, власність давно померших Канадійців, Джеймса і Вилїема Круксів. Нащадки Круксів процесувались і домагалися відшкодовання за неправну конфіскату. Справу виграли аж тепер по 118 роках. Признано їм $15,546. До цеї суми зголосилося понад 100 членів рідні, але управненими до цеї суми признано тільки 25 осіб.

РОЗДАВ ХАБАРІВ НА $1,000,000.

ШИКАГО. — Джордж Чемберлен, президент електричного підприємства „Ю. С. А. Компані", вибрав з каси підприємства на протязі року $1,000,000 в готівці на своє імя. Виявилося, що він підплачував тою сумою міських інжинірів і урядовців. Посилав їх жінкам ріжні презенти, на яких була завжди дописка: „Колиб вам цей дарунок не подобався, можете його виміняти в склепі (тут була подана назва склепу) за готівку в сумі . . .".

ЛЕГІСЛЯТУРА В ОБОРОНІ РЕЛІГІЇ.

ОЛБАНІ. — Есемблимен Люї А. Кувіліє, демократ з Ню Йорку, вніс резолюцію, якою взиває стейт до протесту в справі релігійних переслідувань з боку совітів, як і повзяття таких кроків, які привели би большевиків до опамятання.

ДЕЙВИС ПРОТИ СВОБОДИ ФИЛИПИН.

ВАШИНГТОН. — Генеральний говернор Филипин Дейвис вислав листа до секретаря війни Гурлея, в якім заявляється проти узнання Филипин незалежною державою. Він каже, що такий крок не приніс би хісна ні Филипинам ні Злученим Державам, бо оба краї понесли би значні економічні шкоди.

ЗА ДЕРЖАВНУ ВЛАСНІСТЬ НАД МАЙНАМИ.

НЮ ЙОРК. — Френк Газ, майнерський інжинір з Филаделфії, заявився на сесії Американського Інституту майнерських і металюргічних інжинірів за те, щоби майни перейшли на власність держави. Газ каже, що це одинокий вихід з хаосу, в який попав вугляний промисл. Але Газ заявляється рівночасно за приватну ініціятиву, себто за те, щоб оперовання майнами віддати в приватні руки.

КУЛИДЖ У ГОЛИВУД.

ЛОС ЕНДЖЕЛЕС. — Бувший президент Кулидж і Миссис Кулидж оглядають місця, де готовлять знимки для екрану. Цікаві репортери вже питали Кулиджа, чи він часами не хоче виступати на екрані й за яку ціну.

ТЯЖКЕ СТАНОВИЩЕ СЕЛЯН ПІД ПОЛЬЩЕЮ.

Газета „Діло" подає, що становище на селі тепер таке, що дохід з одного морга поля виносить 4—5 долярів, а сама управа одного морга без насіння й навозу виносить 5 долярів. Та ще треба платити податки.

Між селянами подибується такі розмови:

— У тебе за що фантували?

— За якийсь залеглий маєтковий податок.

— А у мене був сьогодня з примусової (асекурації). Знову піднесли подвійно премію.

— У мене на городі знайшли кілька корчів тютюну, про існування якого я й сам не знав і наложили 600 злотих кари і т. д.

ЗАСТРАШАЮЧА СМЕРТНІСТЬ УКРАЇНЦІВ.

Статистичні відомости міста Львова показують, що процентово греко-католиків у Львові вмирає значно більше між Поляків та Жидів разом. Такі самі відомости виказує статистика міста Станиславова.

Це показує, в якому невідрадному економічному та санітарному стані знаходиться українське населення на своїх рідних землях під польською окупацією.

КРІВАВЕ ВІЧЕ ТРОХ Л.

У присілку Затилі (біля Белзця) зібралося около 1000 людей (у цьому богато мешканців томашівського повіту) на віче трох Л (Леніна, Лібкнехта і Люксембургової). Вічевики після промов комуністичних бесідників пішли зперед Белзця в напрямі Любичі. Поліція заступила демонстрантам дорогу. Прийшло до сутички. Поліція вжила пальної зброї. Від її куль згинув на місці один із демонстрантів, Поціковський, 1 демонстрант тяжко ранений, а один лекше. Поліція арештувала кількох людей, яким закидає улаштовання демонстрації. На місце приїхав староста і командант поліції.

ЗГОРІЛА ФАБРИКА СКЛА.

У Ясах (Румунія) згоріла фабрика скла. Вогонь знищив всі запаси фабрики. Тому, що підозрівають властителя фабрики в підпалі, то його заарештували й передали державній прокураторії.

ПОЖЕЖІ.

В Сокалі вибухла пожежа в будинках греко-катол. пароха, яка наробила шкоди на 30,000 золотих. Згоріли майже всі будинки. Причини пожежі невідомі. — В селі Футорах, зборівського повіту, вибухла пожежа в будинках Павла Мельника і спричинила шкоду на 10,000 зол. Слідство виявило, що вогонь підложив сам Павло Мельник, щоби дістати асекураційну премію. Мельника арештовано. — В будинках Данила Халупчика в Чорнокінцях Великих коло Копичинець пожежа спричинила поважні шкоди. Вогонь підложили особисті вороги Халупчика, Іван Сенузишин і Павло Гвоздацький, яких арештовано. — У Позочанах, бережанського повіту, згоріли будинки Тетяни Новосельської. Вогонь підложила Марія Зелінська, яку також арештовано.

НИЩАТЬ ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ.

У володимир волинському повіті нищення Поляками всього українського дійшло до того, що тепер на ввесь повіт, який населений виключно майже Українцями, нема жадної української школи, чи якої української освітної установи.

Лише польонофіли та ріжні хруні стараються організувати якийсь угодовий „український" політичний клюб.

РОЗБІЙНИКИ.

Дня 14 січня кількох селян із Петранки, в Калущині, вертало зі Старого Угринова через ліс до дому. У лісі напала на селян банда розбійників, які залізними палицями побили так сильно Степана Небиловича по голові, що Небилович за пару годин помер. Розбійники пішли невідомо куди. У звязку з цим убивством в Угринові арештовано Федора Зварича і Івана Васількова. Треба згадати, що в цих околицях такі розбійницькі напади бувають дуже часто. Минулого року Прокіп Яцків із Петранки убив на межі свого сусіда Миколу Оніськова.

ПАСАЖИРИ ЗЛОВИЛИ БАНДИТІВ.

Розбійницька ватага напала між Сороками і Бальцями (Буковина) на групу купців. Коли якраз відбирали бандити гроші, надїхав автобус, в якому було кілька пасажирів, що мали при собі револьвери. Узброєні кинулися на бандитів, обезоружили їх і доставили їх до Більців. Бандою проводила Агафія Поліщук, що була вже кілька разів каранюю за злодійство і грабіж.

МОСКВОФІЛЬСЬКА ГІПОКРИЗІЯ.

Перед кількома днями москвофільські недобитки та російські еміґранти у Львові святкували роковини смерти князя Миколи Миколаєвича. З нагоди цього свята у православній церкві на вул. Францішканській відбулась панахида за померлого князя, після якої протоєрей Сапєга виголосив цікаву проповідь, яка є характеристична для москвофільських гіпокритів. Протоєрей Сапєга сказав між іншим: „Великий князь Микола Миколаєвич перший проголосив 1914 року самостійність польської держави і тому ми, русскі горожане вільної польської держави, модимося сьогодні за цього князя". Частина москвофілів, почувши ці слова, вийшла з церкви, мовляв, ми, русскі, прийшли молитись за Миколу Миколаєвича як за представника російської великодержавности, а не як за польського патріота, але більшість львівських „русских" залишилась до кінця богослужения, зрозумівши, що проповідь о. Сапєги це тільки маска і тактичний маневр хитрого російського патріота. До речі кажучи, Микола Миколаєвич ніколи не проголошував самостійности Польщі, а тільки видав манифест, у якому обіцював, що коли Росія побідно закінчить війну, то польський нарід дістане автономію в межах Росії; але це не зміняє факту, що проповідь о. Сапєги є новим доказом москвофільської гіпокризії.

ШАЛІЮТЬ ПОЛЬСЬКІ БАНДИТИ.

В селі Ростічки в Галичині члени польського „Стшельца" Микола й Павло Ільницькі побили тяжко кіями українського вчителя Стефана Коцинця. Привезений до лікарні в тяжкому стані Коцинець скоро помер на запалення мозку. Далі вбивники грозили вбити жінку Коцинця та сестру його за те, що вони докоряли їм за напад на їх мужа. Три брати Ільницькі це Українці, які перейшли на римо-католицизм та тепер тероризують все село своєю „польскістю".

ШТУЧНИЙ КАВЧУК.

Німецька преса приносить звістку, що двом радянським ученим, проф. Бисову і Лебедеву, вдалося найти спосіб, як виробляти штучний кавчук. Крім цього добувають його з рослини, що росте на пустарних пісках „Козакстану", званої гондруля, і з другої, чисто української „шовкової" (асклепіяс"). Одночасно почали плекати мексиканську рослину гуаюль на Україні, щоби з усіх їх добувати кавчук. Продукція синтетичного кавчука на підставі винаходу згаданих учених мала би дати денно 400 кільо.

КАЦАПСЬКІ ГРОМИЛИ.

В Дубравці, в Жидачівщині, третього дня Різдвяних Свят члени читальні „Просвіти" колядували на „Рідну Школу". Ця коляда так обурила місцевий гурт кацапів, що в третій день свят вони напали на домівку чит. „Просвіти", яка находиться в домі Василя Стасика, і, стріляючи з револьверів, вибили вікна, здемолювали урядження читальні, підпалили акти — одним словом: знищили цілу читальню. Між напасниками вдалось пізнати Василя Петришина, Василя Гудака, Олексу Паламара, Івана Чехрія, Миколу і Юрка Мудрого і Михайла Красія, званого Довбняк. Цей останній є службовиком „Народного Дому" у Львові і він стріляв з револьвера. Поліція обмежилася лише до списания протоколу.

ЯК ПІЗНАТИ ХАРАКТЕР ЛЮДИНИ ПО РУКАХ.

Коли рука квадратова, квадратова долоня, пальці середньої довжини з грубими кінцями, то та людина є практична, гідна довіря, на котру можна здатися у всім; дуже уперта, але не конче романтичні вдачі і не посідає уявляючих ідей. Такі люде є добрими бизнесменами, стенографами, професіоналістами та здібними ученими. Коли пальці є криві, з кінцями надзвичайно грубими, а долоня руки ширша вдблині як угорі, то ся людина посідає надзвичайні здібности і має енергію здійснити їх; одначе з тими добрими характеристиками йде в злуці нагла, але коротко пануюча злість. Коли ж долоня є ширша вгорі, то ся людина має добру контролю над своїми почуваннями. Люде цього типу є мягкого серця, мають високі здібности, як поети або автори, і не дуже вірять у звичаї. Люде, котрі мають тонку костисту руку з великими чиколонками, є великі студенти, люблять читати понад усе инше, волють мягке крісло і книжку, ніж спорт, і не влакомляться легко. Такі люде мають мало приятелів.

РЕЗИГНАЦІЯ ФРАНЦУСЬКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА

МОЖЕ ШКІДЛИВО ВІДБИТИСЯ НА ЛОНДОНСЬКІЙ МОРСЬКІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ. ПРАВИТЕЛЬСТВО ПОВАЛЕНЕ ЛИШЕ ПЯТЬМА ГОЛОСАМИ.

ПАРИЖ (Франція). — Парлямент висловив недовіря урядови Тардю. За правительством голосувало 281, а проти 286 депутатів. До такого голосування прийшло підчас обговорення податкового законопроекту. Ліві депутати парляменту домагалися значного зменшення податків, а правительство підпирало політику міністра справ финансових Шерона, який не погоджувався на значне обниження податків.

Підчас голосування премієра міністра Тардю в палаті не було, бо він лежить дома хорий і лікарі заборонили йому кілька днів виходити з дому та брати участь у державних справах. Загально думають, що колиб Тардю зміг боронити сам становище уряду, то не дійшлоб до його упадку.

Негайно по голосованю правительство зложило на руки президента републики свою резиґнацію. Висловлюють побоювання, що уступлення уряду може шкідливо відбитися на ході праць лондонської конференції, де французьким представникам доводиться уперто боронити французькі вимоги щодо права тримати сильну фльоту.

Досі ще не знають, кому буде доручено формувати нове правительство, але вже говорять про можливість повороту до влади сімдесятьлітнього Поанкаре, який щойно видужав від двох тяжких операцій.

ФРАНЦУЗИ ЗАЛИШАЮТЬСЯ НА КОНФЕРЕНЦІЇ.

ЛОНДОН (Англія). — Повалення французького правительства може спинити на довше й загальмувати роботи морської конференції, які останніми часами пішли прискореним темпом. Правда, не треба надіятися якоїсь значної зміни у вимогах Франції щодо її морської програми, хоч би до влади повернувся навіть Поанкаре, чи знову Бріян став премієром Франції.

Секретаріят французької делеґації в Лондоні заявив, що з огляду на резиґнацію правительства Тардю французька делеґація має стриматися від участи в конференції. Пізніше одержано з Парижа наказ, щоби вся французька делеґація лишилася в Лондоні, поки не буде иншого роспорядження.

ХАРЧОВА КРІЗА ЗБІЛЬШУЄТЬСЯ.

МОСКВА (СССР). — З огляду на харчову крізу вже давно населенню видається не більше, як по пів фунта мяса на день на одного дорослого їдця. Тепер кріза на стільки зросла, що влада зарядила зовсім не видавати мяса десять днів кождого місяця.

Крім того населення міст, котре не належить до професійних робітничих юній, не матиме тепер права обідати в жадних ресторанах, бо вони тепер не можуть прогодувати навіть міського робітництва. Отже велика скількість населення, котре не належить до юній, попадає тепер у надзвичайно тяжке становище, бо має купувати собі поживу в дуже нечисленних приватних харчових склепах, де доводиться за все платити непомірно дорого й теж трудно дістати поживу, бо її бракує.

Зате з великим успіхом проходить кампанія по замиканню церков. Уже є багато міст в Росії й на Україні, в яких всі церкви замкнено, а будівлі обернено під клюби, кінематографи, театри тощо.

НОВА ПАРТІЯ В АНГЛІЇ.

ЛОНДОН (Англія). — В англійському політичному житю сталася подія, яка може мати величезне значіння для велико-британської імперії. Лорд Бівербрук оголосив заснування нової партії, яка обєднується біля гасла „свобідна торговля в британській імперії". Лорд Бівербрук говорить у своїм манифесті, що його партія має вже понад 200,000 членів і на найближчих парляментських виборах виставить своїх кандидатів.

Заснування нової партії стрінуло гарячий і рішучий спротив зі сторони партії праці, ліберальної й консервативної, що заповідає завзяту політичну боротьбу.

АТАКУЮТЬ ГЕНДЕРСОНА.

ЛОНДОН (Англія). — В палаті послів ліберали та консерватисти атакували міністра справ закордонних, Гендерсона, за те, що він ухиляється від відповіди на запитання в справі релігійних переслідувань у Росії. Противники Гендерсона говорять, що він є в Англії одинокою людиною, яка нічого не знає, про те, що діється в Росії.

Гендерсон ухиляється від відповіди на тій підставі, що він не має доповіди від англійського посла в Москві в справі арештів, засилання в Сибір та инших переслідувань баптистів, британських підданих.

ГОТУЮТЬСЯ ДО ЧЕРГОВОЇ ВІЙНИ.

ШАНГАЙ (Китай). — З наближенням весни в Китаю знову почалися приготовання до горожанської війни. Націоналістичне правительство має відомости, що кілька генералів готуються до повстання.

Президент правительства й головнокомандуючий китайських військ Кай Шек звернувся з відозвою до військ, щоби вони були приготовані підтримати правительство та дати відповідну одсіч повстанським військам, щоби в зародках придушити повстання.

ПОЛІТИКА НІМЕЧЧИНИ.

БЕРЛИН (Німеччина). — Бувший міністер справ внутрішніх, д-р Кох, у своїй лекції заявив, що Німеччина мусить шукати тісного порозуміння й приязні на Заході, щоби більше активно й рішучо провадити свою політику на Сході, де вона ніколи не погодиться з тим, щоби Східна Пруссія була відтята від Німеччини данцігським коридором.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy.		ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.	
One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	0 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерзи Сіті і Заграницею:	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$2.75

За оголошення редакція не відповідає.

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Фелефон „Свободи": Montgomery 498. Тел. У. Н. Союза: Montgomery 1838.

Адреса: "EVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЩЕ НЕ ПОХОВАНИЙ СКАНДАЛЬНИЙ ПРОЄКТ.

Перед конґресом ще далі стоїть і вижидає його вирішення ославлений злою славою проєкт реґістрації „чужинців", себто ненатуралізованих іміґрантів. Федеральний уряд ще далі піддержує думку про потребу такого закона, а секретар праці Дейвис має робити немалі зусилля, щоби проєкт став законом як найскорше.

Як звичайно в таких справах, закон певно не бувби ухвалений, якби громадянство не заховувалося рівнодушно й байдуже. Та ніде правди діти, воно, хоч і розуміє цілу небезпеку з такого закона, заховується так нерозумно, як свого часу заховувалося в справі прогибіції. Замісць виступити проти проєкту як проти дійсної небезпеки, воно махає руками й здвигає плечима: небезпеки, мовляв, ще нема. Як буде, то ми виступимо. Навіть серед ріжних іміґрантських ґруп, котрі в першу чергу булиби заатаковані законом про реґістрацію, не слідно акції.

Виїмком є подекуди Жиди. Американський Жидівський Конґрес урядив оноді демонстраційний банкет проти сього проєкту. На банкеті говорили кромі Жидів також християнські діячі, пастори, судді, тощо. Головним бесідником був сенатор Бертон К. Гвілер з Монтани. Він сказав між иншим таке:

„Мені зовсім неможливо зрозуміти способу думання секретаря праці Дейвиса. Мені здається, що всі арґументи, які він наводить за реґістрацію, якраз промовляють за тим, щоби кождий американський горожанин виступив проти ухвалення такого закона. В Америці нема реґістрації чужинців. В Америці нема закона проти шпигунства, хіба в часи війни, а прецінь наша цивілізація досягнула найвищого рівня розвою.

„Плян, щоби всі чужинці піддавалися річним оглядинам та щоби їм видавати з уряду леґітимаційні картки з фотографіями, пригадує занадто поліційні побої та ґалерію злочинців, щоби його могли приняти справдішні Американці. Від такого закона бувби тільки один крок до того, щоби брати відтиски пальців з усіх іміґрантів (як се практикується зі справдішніми злочинцями).

„Я рішучо противлюся сьому проєктови і я певний, що всі поступові Американці станутъ зі мною до протесту проти сих і тим подібних проєктів."

Так сенатор може собі бути певним. Але щоби „чужинці" могли так бути певними й спокійними, треба більше живої акції.

О. Сновида.

НОВИЙ КАБІНЕТ В ПОЛЬЩІ І УКРАЇНЦІ

В Польщі урядує від нового року новий кабінет Бартля. Як відомо, дві групи борються за впливи в лоні правлячої партії підсудчиків — одна так звана ґрупа полковників (її людиною був димісіонований премієр Світальський); друга ґрупа — умірковані, яка хоче якого-такого порозуміння з соймом. Її головною постатю є теперішний премієр К. Бартель.

В кабінеті Бартля, як міністер внутрішних справ сидить п. Юзефський, дотеперішний воєвода волинський і бувший міністер український в уряді С. Петлюри. Сей Юзефський заініціював угодову акцію серед частини української суспільности на Волині, яка там попросту зветься „хруніядою". Отже насувається цікаве питання — **який курс в своїй політиці щодо національних „меншостий" візьме новий уряд?**

Відповідь на се дають деякі енунціяції як членів кабінену, так і провідних постатий правлячого бльоку (ББ). Щодо експозе премієра — то він забрав, вправді, голос в справі отих „меншостий", але обмежився лише на твердженю, що „льояльним горожанам Річи Посполитої повинні бути заґарантовані всі права і привилеї, які дає конституція". Не дивно, що та фраза розчарувала всіх. Бо всі знають, що в Польщі нельояльним вже є всякий, хто іде до „Просвіти", хто не хоче пренумерувати угодовських газет, або хто підчас виборів голосує не на польську (або угодово українську), лише на незалежну національну листу... Отже — в умовинах польської дійсности — обіцяти права **лише льояльним** (в польськім розумінню) горожанам — се значить виняти зпід права бодай три чверти української людности на західних наших землях. А крім того премієр говорив про „права" (і навіть „привилеї")' які дасть конституція, яку щойно має **ухвалити** сойм. А як сі наші „права" в новій конституції витлядатимуть, се видно з інтенцій людей, що зміни конституції прагнуть. Отже Бартель так умотивував потребу надання сильнішої влади президентові й укорочення влади сойму: мовляв, держава польська молода, богато в ній ріжноплемінних елементів, неодушевлених однією думкою, спільною ідеєю, а до того богато чисто протидержавницьких груп; а при таких умовах — ніякої більшости в соймі не створити. Отже... треба, щоби політику робив не сойм, а президент і правляча група санаторів; **а в соймі — щоб було як найменше отих „антидержавних елементів" (під якими розуміється „меншости").** Коротко — зробити так, як свого часу зробив царський міністер Столипін: не можучи дати собі ради в Думі з усякими „інородцами" (так тоді звалися „меншости"), він 17. VI. 1907 р. попросту накинув Думі нову виборчу ординацію, і досягнув того, що представництво Українців, Поляків, Кавказців і пр. в Думі зменшилося вдвічі і втричі. Дума стала чисто російською.

От таке заміряє зробити санаційний уряд Бартля! Ось його програма щодо національностий: змусити їх до мовчанки, відібрати одиноку трибуну.

На подібну точку погляду став міністер Юзефський. Він сказав, що уважає за недопустиме, щоб українська незалежна думка передерлася з Галичини на Волинь, бо всі українські партії в Галичині на його думку є „антипольськими". Щож треба зробити? Треба всіх Українців — як то він хотів зробити на Волині — привести під прапор ББ (як послів Богуславського і Сегейду) — і все буде гаразд. Сею енунціяцією страшенно втішилися ендеки, лише зажадали, щоб міністер не забув витеребити крамолу українську в Галичині; щоб не обмежився лише на обороні Волині перед українським сепаратизмом.

А вже всі кропки нак І поставив посол ББ — Ледніцький на комісії конституційній 21. 1. с. р. Він навів приклад, як то людність українська Волині „горнеться" до клюбу ББ (безпартійний бльок співпраці з урядом); як то підчас виборів „тлумне" пішла під прапор санації і т. д. Правда, всі знають, і посол Ледніцький рівнож, що свій „успіх" на виборах волинських завдячує ББ. безприкладним насильствам виборчим, але він собі ґоторить своє, тай ще додає, що власне **„сильна влада може наблизити до розвязання справу національних меншостей".**

Отже, як бачимо, новий уряд знає дві методи для розвязання справи національностий — зміна конституції, якаб позбавила остаточно Українців, Білорусинів і Німців всякого впливу на законодавство, і — „сильна рука", якаб нині знищила українське представництво до сойму, завтра — партії незалежні, і т. д.

Не потребуємо говорити, якими безмежно смішними являються сі рецепти. Не потребуємо доводити, які наївні є гадки здушити з помічю голої сили і корупції голос людности, яка чисельно творить третину населення Річи Посполитої. Але для засліплення польських політиків — їх програма характеристична.

Для Українців матиме вона велике значіння. Нарешті відкриє очі навіть темним, навіть тим затурканим, які ще залишили хоч крихту надії на добру волю правителів Річи Посполитої. Се також буде великий плюс у нашім життю!

ВІДПОВІДИ РЕДАКЦІЇ.

Вій-Вій, Сиракюз. — Нічого не знаємо про якусь угодову акцію з боку Українського Парляментарного Клюбу. Зате знаємо, що на засіданню польського сойму з дня 24. січня маршалок сойму відчитав письмо прокуратора апеляційного суду у Львові з доманганням видачі судови майже половини послів Укр. Нац. Дем. Обєднання (УНДО), щоби їх можна було судити за державну зраду.

ЗНАЙШОВСЯ 102-гий ЖЕРТВОДАВЕЦЬ з $100.

СІЧ ІМЕНИ КИРИЛА ТРИЛЬОВСЬКОГО В ШИКАҐО, ІЛЛ., ПЕРЕСИЛАЮЧИ $100 НА БУДОВУ ДОМУ УКРАЇНСЬКИХ ІНВАЛІДІВ, ПИШЕ:

ПРОСИМО ВПИСАТИ МІЖ СТОДОЛЯРОВИХ ЖЕРТВОДАВЦІВ І НАШУ СІЧ, БО ВОНА ВІРНО СТОЇТЬ ПРИ НАШІМ ДЕРЖАВНИЦЬКІМ ПРАПОРІ И НІКОЛИ НЕ ВІДМОВИЛАСЯ ВІД ЖЕРТВИ ДЛЯ ТИХ, ЩО ВЕДУТЬ БОРОТЬБУ З НАШИМИ ВОРОГАМИ. НАВПАКИ, МИ ЗАВСІДИ БУЛИ ПЕРШИМИ, ЩО ТІ ЖЕРТВИ ДАВАЛИ І ДРУГИХ ДО ТИХ ЖЕРТВ НАКЛОНЯЛИ.

ДІМ УКРАЇНСЬКИХ ІНВАЛІДІВ, ЦЕ НАЦІОНАЛЬНА СВЯТІСТЬ, ДОРОГА СЕРЦЮ КОЖДОГО ЧЕСНОГО УКРАЇНЦЯ. АМЕРИКАНСЬКІ УКРАЇНЦІ МОЖУТЬ БУТИ ТІЛЬКИ ГОРДІ, ЩО ЦЕ ЇХНІМИ ЖЕРТВАМИ ТА СВЯТИНЯ БУДЕ ПОСТАВЛЕНА.

НАШУ ЖЕРТВУ ВИСЛАЛИ МИ ДО КРАЮ ЧЕРЕЗ:

OBYEDNANYE
P. O. Box 411, Philadelphia, Pa

ПОІМЕННИЙ ВИКАЗ ЖЕРТВ
НА СИРОТИНЕЦЬ-ЗАХИСТ УКР. НАРОД. СОЮЗА
зложених в січні 1930 р.

ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ.

Члени Тов. Запорожської Січи, від. 3 У. Н. С., зложили: Юрій Пицила $2; по $1: Іван Шубяк, Мих. Голубець і Мих. Гелей. — Разом 5.00

ТАЙТУСВІЛ, ПА.

Члени Тов. Ім. Іван Франка, від. 72 У. Н. С., зложили: по $1: Федан Гринь, Коцан Ів., Беген Ів., Коцан Анна, Кельб Зофія, Собек Марія, Techнська Агнес, Курах Ів., Курах Кароліна, Олійовський Теодор, Зерко Ів., Здерко Катерина, Лукас Вікторія, Ольховий Ілько, Панас Ів., Баран Йосиф, Баран Марія, Андрейко Антоніна, Андрейко Мих., Боген Юлія і Федик Антін. — Разом 21.00

ЕМІБРІДЖ, ПА.

Члени Бр. св. Василія Великого, від. 161 У. Н. С., зложили по $1: Панько Ренько і Анна Ренько. — Разом 2.00

ШІКАҐО, ІЛЛ.

Члени Бр. св. Петра і Павла, від. 165 У. Н. С., зложили: Василь Зелінка $2; по $1: Стефан Коцоловський, Гр. Михалко, М. Гнат, Мик. Малічишин, Мих. Пудик, Андрій Ковальчик, Йосиф Васько, Мих. Гнатусько, Мих. Глушик, Іван Несевич, Гр. Сподарик, Йосиф Коцоловський, Мих. Лемкович, Іван Гинько, Мих. Стефанків. — Разом 17.00

БЕТЛЕГЕМ, ПА.

Члени Бр. св. Димитрія, від. 28[illegible] У. Н. С., зложили по $1: Кіндзерський Николай, Юраш Андрій, Головка Петро, Віхоть Ілія, Ба[illegible]лецький Михаїл, Завацький Тарас, Бораковський Гнат, Коник Андрій, Яртимик Григорій, Сисак Андрій, Сагайдак Матвій, Пера Олекса, Тимко Андрій, Ільків Яким, Мадрига Ілія і Малицький Іван. — Разом 16.00

БАЛТІМОР, МД.

Члени Бр. св. Тройці, від. 230 У. Н. С., зложили по $1: Ковалевич Йосиф, Боднар Петро, Мармаш Петро, Приймак Йосиф, Стец Франко, Копеляк Йосиф, Ракочий Іван, Кузик Семен, Малко Николай, Демянчик Петро, Криса Михайло, Сорочак Василь, Захарчик Теодор, Шулько Григорій і Івахів Олекса. — Разом 15.00

МЕНВІЛ, Н. ДЖ.

Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 349 У. Н. С., з каси $5.00; члени зложили від себе $10.50; з підприємства чистий дохід $33.00 і дрібні жертви $1.50. — Разом 50.00

Разом $126.00

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЄ ЖЕРТВ
НА СИРОТИНЕЦЬ-ЗАХИСТ УКР. НАР. СОЮЗА

Жертви зібрані членами У. Н. С. та з підприємств в січні 1930 р	$ 126.00
Процент від депозитованих грошей	870.70
Разом	$ 996.70
Попередно оголошено	46,246.96
З днем 31 січня 1930 остається в банку	$47,243.66

О. Максимюк.

ВРАЖІННЯ З ПОБУТУ НА УКРАЇНІ

(7)

Навкруги гробова тишина. Не чути найменшого шелесту! В хаті священика світло по першім стрілови згасло. Я не добирався до хати, бо знав, що тепер священик до хати за ніяку ціну не впустить і знав, що товариші по фаху забитих бандитів, яких в тім селі було доволі, нас в хаті можуть знайти. Я, скоро розваживши це, скочив до товариша, вхопив його під руку і почали ми що сили втікати помежи хати, поза село, на поле. За селом присіли ми на хвилинку під дуплавою вербою. Я перше всього доладував два набої на місце вистрілених, а потім спитав товариша, в якім місци він ранений. Відповідь була протяжна, коротка: „В плече! Ой, пече!" Тоді я розглянувся довкола, чи не йде за нами яка погоня, взяв товариша під руку й ми почали далі бігом втікати снігами, заметами, яругами і корчами понад замерзлий став до Браїлова. Мені прибуло сили вдвоє; ноги бігли мов машина, пущена в рух. По довгих трудах забігли ми до Браїлова. На мені все було мокре від поту та снігу, в котрий підчас утечі через греблі над ставом нераз довелось ускочити по саму шию. В товариша цілий правий бік тіла, рука й одіж були кроваві. Рана була досить тяжка, бо куля застрягла під обойчиком.

Другого дня на торзі розповідали мені селяне з Сьомаків, що вчора вечером якийсь Ґалічанін забив двох бандитів-зайдів і раді були, що мають в селі двох грабіжників менше. Між иншим оповідали, що один з цих бандитів це четвертий син у батька, котрий такою смертю загинув. — На сім і скінчилося. Ніхто нікого не допитував більше, хто й за що!

Дальше торгував я вже сам. Не ходив я більше понад вечер, тільки завчасу шукав пічлігу. Але й ця обережність нічого не помогла. Небаром довелось мені пережити ще далеко грізніший напад бандитів.

По першій пригоді з бандитами замешкав я в селі Біликівцях в аґронома Едмунда Райхарда, Естонця, який передше завідував економічно і винокурним заводом князя Мещерського. Жінка його Литвинка, а діти не знали слова иншого як по українськи. Райхард, старий, хоровитий чоловік, жив з жінкою й шістьома дрібними дітьми дуже бідно. Село при розділі панської землі дало йому до ужитку чотири десятини землі. Він з жінкою і старшими двома дочками обробляв цю землю і жив як найбідніший в селі селянин. Я в нього передержував свої річи й товари та щось кілька днів заночовував для відпочинку. 10-го березня довідався я в Браїлові від своїх товаришів, що Галицька Армія перейшла на сторону большевиків, стала „червоною", находиться в околицях Балти, Бірзули, Одеси й Бершаді, та що всі шпиталі й взагалі галицькі жовніри вибираються дс Армії. Я також постановив вернути до свого полку і дістав припоручення від команди шпиталя в знаних мені поблизьких селах позбирати всіх Галичан. Я невтомно два дні збирав по селах галицьких стрільців і відсилав їх до Браїлова та кінчав свої рахунки „купецькі" з кооперативними лавочками. 14 березня по полудні повернувся я до Біликівців, спакував свої річи, але під ніч не важився відходити, тому лишився у аґронома наніч. Це було з суботи на неділю. До пізної ночи сидів я й балакав з Райхардом та родиною, ніякого лиха не предчуваючи. Поляґали всі спати. Ціла родина спала в великій кімнаті, а я в маленькій, незамітній. У 1. годині в ночи застукав хтось здорово в двері. „Пусті в хату!" Жінка аґронома перша, почувши стукіт, заспана побігла до дверей і відчинила, не роздумуючи навіть над своїм вчинком. До хати ввійшли три красноармейці, узброєні крісами, шаблями й револьверами. Розглядаючись по кімнаті й кухні, кажуть: „Ми памьорзлі, давай, таваріщ, заночуем у тебя і памєстім у канюшні лошаді сваї!" Моєї кімнати, до котрої вхід був без дверей, заслоною закритий і в куті, коло входу з ганку, вони не замітили. Коли вони розглянулись добре, один з них скочив до дверей ґанку, відчинив їх і до кухні скочило около 15 таксамо узброєних бандитів. Нараз почув я, ще лежачи в ліжку: „Руки в верх! Давай сто тисяч рублєй!" Я сейчас зрозумів, що це за гості. Це бандити! — Як пізніше виказалось, вони довідались, що аґроном день перед тим продав в Межирові на торзі 30 пудів ячменю, і прийшли по гроші; знали вони також, що я живу на кватирі в аґронома й що я займаюсь „комерцією", а тому повинен мати гроші. — Я схопився з ліжка, взяв в руку зпід подушки свій готовий до стрілу револьвер, став коло заслони за стіною й слухаю, що діється. Один бандит почав бити старого аґронома дулом револьвера по лиці і кричати: „Давай деньґі!" Другий крикнув до жени аґронома: „Ґде спіть Ґалічанін, что у тебя на квартіре?" Вона на моє щастя відповіла, що був, але перед вечером пішов до Жмеринки. Другі бандити кинулись до дівчат, з яких одна мала 18, друга 17 літ; витягли їх з ліжка й заволочили до кухні та почали їх ґвалтувати на підлозі серед розпучливого плачу й крику. Молодша зімліла й лишили її в супокою; старшу ґвалтували дальше один за другим. Вона з розпучливим плачем просилась, але це не скрушило серця бандитів. Прочі бандити перевертають все в шафах, куфрах і шуфлядах. Пакують в простирала білля, одіж, дивани, обуву й все, що тільки попало під руку! Поруть софи і фотелі — шукають гроший і бють немилосердно аґронома і його жену, щоб признались, де сховані гроші. Бідні жертви кричать, просяться, благають — та нічого не помагає. Я зденервований до краю стою за стіною, слухаю й від часу до часу заглядаю крізь заслону. Я хотів би оборонити бідні жретви, але не міг зважитися виступити сам один проти кільканацяти узброєних бандитів. Я стою безрадний, мов на вогни, мало зі шкіри не вискочу. Серед тої метушні пізнає жена аґронома одного бандита з сусідного Головчинського Майдана і промавляє до нього словами благання: „Антошку, на мілість Бога, що ви хочете від нас бідних і старих? Не сиротіть нас! Та в нас шестеро дітий голих і босих! Антошку, та я вас знаю!" Бандит вдарив її і закричав люто: „Мовчи! Ти всьо равно пулю получиш! Признавайся, де гроші!"

Це треває около 20 мінут!

Аґроном не міг врешті видержати страшних мук і признався, що має 4,800 карбованців і що їх віддасть їм. Бандити; почувши це, крикнули в один голос: „Веди!" Гроші були в моїй кімнаті в комоді! Аґроном пустився йти через кухню до моєї кімнати по гроші. Старенький аґроном, переходячи через кухню, побачив гіркий образ обезчещення своїх дочок на підлозі й крикнув розпучливо: „Ах, деткі, вас знасілувалі!" (Старша дочка Ґреті хотіла облекшити батькови крайний жаль і сказала: „Ні, папочка, нічого нам не зробили"). Аґроном, вимовивши ці слова зімлів і повалився на підлогу. Бандити почали його штовхати прикладами, підняли і приказують вести дальше. Я хотів ще ратувати бодай своє життя й у послідній хвилі поглянув крізь заслону на вхід з ґанку, чи не можнаб туди втекти, але дарма, бо на дверях стояло кількох бандитів; я побіг до вікна, щоб вискочити, але також дарма, бо під обома вікнами моєї кімнати стояло по одному бандитови з крісом в руках, у позиції, готовій до стрілу! Думаю, смерть неминуча! Тоді я скрився між старинну широку грубу і стіну коло комоди, де гроші були. Смерть неминуча й то зараз! В рішаючій хвилі прибула мені очайдушна відвага, завзятість і рішучість, опанувала мене жажда пімсти! Все одно! — І так живий не вирвуся! Нараз почув я близький стукіт і голос. Перед моїми очима виринає страшний образ. Аґроном з розкревавленою головою й лицем, зі страшним виразом лиця й очий, трясучись і держачи руки догори, став перед комодою. За ним гусаком шість бандитів; перший з револьвером в руці, другий з притятим крісом в правій і лямпою в лівій руці, а прочі з крісами в позиції, готовій до стрілу. Всі бандити дивилися в сторону комоди. Я стояв з боку від них, у віддалі доброго кроку! Аґроном ще не почав розмикати комоди, як я рішучо з жадобою пімсти несподівано вискочив зза груби крок наперед і скоро почав стріляти бандитів одного по другім, починаючи від першого. Вони всі були так заскочені моїм наглим і несподіваним виступом, що стояли, наче замуровані на місци, немов чекали на кулю! Револьвер я майже до голови прикладав. Перший дістав в голову повисше вуха, повалився; другий в чоло і повалився з лямпою на стіл, лямпа розбилась і згасла; третій дістав кулю в саме око, а четвертий в груди. Як я до четвертого стріляв, розніcся з дверей ґанку грімкий голос: „Хлопці, назад!" Ці слова наче збудили зі сну пятого і шестого бандита.

(Дальше буде).

МІТІНҐИ ВІДДІЛІВ У.Н.СОЮЗА

ПЛЕЙНФІЛД, Н. ДЖ. Тов. ім. Івана Франка, від. 372, повідомляє всіх своїх членів і членкинь, що місячні збори відбудуться в пятницю, 21 лютого в годині 7.30 вечером, на звичайнім місци. Проситься всіх членів і членкинь прибути на сі збори і вирівняти свої залеглости з минувщого місяця. Є також важні справи до полагодження. — Юліян Голинський, предс.; Мих. Дубас, кас.; Дм. Семенюк, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Отсим повідомляється членів Бр. св. Василія, від. 339, що місячні збори відбудуться в неділю, 23 лютого, в годині 2-гій пополудни, під ч. 610 S. American St. Тому що є важні справи до полагодження, проситься всіх членів конче прибути на сей мітінґ. — І. Сорока, предс.; І. Сорока, кас.; А. Будай, секр.

СКРЕНТОН, ПА. Бр. св. Володимира, від. 162, повідомляє своїх членів, що звичайний місячний мітінґ відбудеться 23 лютого, в помешканню на 426 — 17th St. Проситься всіх прийти, бо є важні справи до полагодження. Не присутні члени підлягають карі після ухвали. — Ев. Марченко, предс.; М. Гнатів, секр.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗА

за січень 1930 року.

НОВИЙ ВІДДІЛ:

[illegible] Пр. Д. Марії, в Сент [illegible] Мо., Віт., 387. Чура Франко, Стефан Рузик Андрій, Варв[illegible]ія, Марфут Марія, Оліяр Марія.

РОЗВЯЗАНИЙ ВІДДІЛ:

[illegible] Руський Мол. Поступовий [illegible] від. 70. У. Н. Союза, в Джерсі Сіті, Н. Дж., зістав розвязаний [illegible] § 423. статутів організації. [illegible] членам котрих імена подаєть [illegible] в цім звіті видано переступні листи, з якими вони до 30 [illegible] мають право зголоситися і бути [illegible] до котрих небудь інших [illegible] істнуючих відділів У. Н. Со[illegible]

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 2. Завацький Михайло, Зулик Анна.
В. [illegible] Копій Стефан.
В. [illegible] Павчак Михайло.
В. [illegible] Цвонкала Анна, Томашевський Михайло, Тима Петро, Тима Іван.
В. 12. Дзюбак Марія, Вільха Марія.
В. 14. Добровольський Олекса, Ка[illegible] Йосифа, Вакун Ілія, Сітницький Мирон.
В. 21. Ільків Григорій.
В. 44. Бруцяк Іван, Демчик Петро.
В. 45. Юзвяк Йосиф.
В. 47. Ромик Катерина, Русин Анастазія, Рачук Марія.
В. 48. Мезко Василь.
В. 5[illegible]. Незнайко Михайло.
В. 53. Шпікула Еміліян.
В. 60. Олійник Анна.
В. 61. Дебич Марія, Майор Юрій.
В. 65. Смит Андрій.
В. 70. Федьо Анеля.
В. 76. Кульба Стехан, Витяж Анна.
В. 81. Сидорський Василь.
В. 86. Клачаний Петро.
В. 94. Седляр Стелла, Левіцька Евгенія.
В. 95. Горошків Петро, Сеник Микола.
В. 98. Майковський Іван.
В. 102. Попович Параска, Попович Іван, Труш Катерина, Лучковець [illegible] Анастазія.
В. 104. Бобик Анна.
В. 107. Міщишин Іван.
В. 115. Бандровський Антін.
В. 120. Ляхович Йосиф.
В. 121. Смолінський Йосиф.
В. 124. Симак Андрій.
В. 132. Дрізд Катерина.
В. 133. Сута Іван.
В. 145. Крамар Яків.
В. 154. Білиця Ева.
В. 160. Шемберко Катерина.
В. 161. Настич Іван.
В. 162. Дзюба Марія.
В. 170. Януш Анна.
В. 173. Фігун Марія, Фігун Константин.
В. 176. Новомлинський Михайло.
В. 177. Рекрут Стефан, Онисько Олена, Онисько Іван.
В. 181. Швець Мирослав, Лановий [illegible] Павлишин Михайло.
В. 185. Юрковський Іван, Проць [illegible] Шляхтянка Пантелемон.
В. 188. Крохмалюк Михайло.
В. 192. Семенків Зофія.
В. 196. Барновський Іван.
В. 212. Кондира Анастазія, Салек Марта.
В. 213. Ядловський Василь, Ядловська Анна, Пасічник Петро, Ошуст Михайло.
В. 218. Мателський Лев, Мательська Марія.
В. 220. Сняданко Іван.
В. 221. Любас Олекса, Угриновська Наталка.
В. 223. Говай Амброзій, Финяк Петро.
В. 227. Грешко Іван, Грешко Анна.
В. 229. Кузьман Юлія.
В. 230. Кончук Зофія, Тимочко Іван.
В. 237. Даців Марія, Вовк Олена, Вовк Зофія, Лебіщак Параска, Вовк Анна.
В. 239. Нагірний Андрій, Нагірна Анна, Нагірна Марія.
В. 247. Шатинський Василь, Волосенчук Стефан.
В. 259. Сатмарій Павлина.
В. 260. Рурич Марія.
В. 262. Матійчак Єфрем.
В. 264. Кохан Марія.
В. 270. Целуковський Іван.
В. 273. Гапа Марія, Ярощак Анна, Кирик Іван, Марцінюк Ольга.
В. 274. Цицик Катерина.
В. 276. Новак Іван, Гриневич Елізавета.
В. 277. Мокрицький Антін.
В. 294. Трось Зофія.
В. 295. Куривчак Дмитро.
В. 296. Паздур Михайло.
В. 299. Баран Юрій.
В. 308. Кохманський, Петро, Нищей Василь, Сокальська Анна.
В. 312. Гулей Анна.
В. 321. Винник Петро.
В. 330. Русин Анна, Русин Михайло.
В. 336. Бойко Михайло, Бойко Розалія.
В. 338. Мурин Іван, Солян Іван.
В. 341. Стахурський Лука.
В. 343. Качук Елена.
В. 345. Лазовська Анна.
В. 349. Перот Олена.
В. 350. Серафін Олена.
В. 358. Дідун Емілія, Дідун Марія, Масланка Марія.
В. 364. Гладик Іван, Роборецька Анна, Самсон Анна.
В. 367. Білик Микола, Журик Іван.
В. 382. Ільків Анна.
В. 383. Іваніцький Михайло, Клюс Іван.
В. 386. Боднар Олекса.
В. 388. Тершовська Юлія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 1. Свентик Франко, Ванцьо Михайло, Ванцьо Константин, Смалець Іван, Смалець Варвара.
В. 8. Кривчун Ігнатій.
В. 31. Якубів Григорій.
В. 97. Соломко Іван.
В. 102. Ганич Іван Стрелбіцький Йосиф, Стримбіцький Микола, Васенко Осип.
В. 113. Філбят Михайло, Годжак Василь, Кравц Семен, Пішок Юрій, Мандзяк Тимко.
В. 118. Кокіндяк Дмитро.
В. 146. Ленчук Павло, Ленчук Юлія.
В. 157. Панко Маріяна, Зервас Франко.
В. 177. Франків Анеля, Франків Іван.
В. 179. Лесик Петро, Викрикач Йосиф.
В. 217. Свереда Григорій.
В. 235. Коланко Стах, Коланко Розалія.
В. 274. Снядак Іван.
В. 276. Макар Іван.
В. 288. Барна Михайло, Барна Анастазія.
В. 292. Назарчук Федор, Назарчук Пелагія.
В. 321. Погожелський Болеслав.
В. 358. Педанько Анна.
В. 368. Веселюк Михайло, Веселюк Анна.
В. 371. Яциковська Анна.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Від. 3. Полянський Андрій, Полянська Агафія.
В. 14. Яцишин Михайло, Яцишин Юлія.
В. 21. о. Запаринюк Михайло.
В. 34. Мендак Григорій, Мендак Марія.
В. 47. Маліцька Марія, Маліцька Анна.
В. 57. Михайлишин Катерина.
В. 73. Костів Параска.
В. 105. Бабяк Семен.
В. 133. Линь Параска.
В. 142. Німий Григорій.
В. 144. Бартків Розалія.
В. В. 147. Чопек Марія.
В. 204. Басухович Михайло.
В. 213. Ядловський Омелян.
В. 234. Рілат Танька.
В. 239. Банах Іван.
В. 259. Кабан Ксеня, Кабан Василь.
В. 267. Кешенюк Дмитро, Гавриш Микола, Пілат Стефан.
В. 275. Микула Іван.
В. 292. Волошин Андрій, Волошин Юстина.
В. 330. Колісник Марія.
В. 331. Ключка Михайло, Ключка Анастазія.
В. 333. Поточняк Семен.
В. 337. Семенків Анна.
В. 352. Баран Юлія.
В. 382. Гресса Анна, Кравець Текля.
В. 386. Гвоздевський Семен.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Горощак Яків, Каня Татіяна, Козяр Мирон.
7. Кот Михайло, Мельник Марія.
В. 21. Поточняк Семен.
В. 28. Цюпаска Василь, Костик Іван, Лукашук Федько, Лукашук Катерина, Рябець Стефан, Костик Анна.
В. 31. Пепер Марія, Полянський Олекса.
В. 32. Гутник Пилип, Чорномаз Сергій.
В. 44. Хома Петро.
В. 48. Куртинець Василь.
В. 59. Глива Олена.
В. 63. Киляр Йосиф, Повідайчук Анна, Повідайчук Іван, Сенько Василь.
В. 64. Кавецький Микола.
В. 75. Німа Михайло.
В. 81. Чеховський Іван.
В. 85. Процько Іван, Пелехач Андрій.
В. 87. Танчак Іван, Танчак Орина.
В. 90. Смоляк Стефан.
В. 94. Яремчук Василь.
В. 95. Бусюк Михайло.
В. 98. Чорній Григорій.
В. 103. Коновалик Йосиф.
В. 112. Терлецька Анна.
В. 115. Скубяк Михайло, Скубяк Катерина.
В. 117. Боднар Петро.
В. 123. Сенько Теодор.
В. 126. Полечко Микола.
В. 130. Шевців Дмитро.
В. 135. Літовчак Ева, Літовчак Юрій.
В. 136. Луцишин Андрій.
В. 154. Кевич Марія.
В. 160. Гобер Микома.
В. 173. Церковнюк Атаназій.
В. 175. Попович Анна, Попович Михайло.
В. 177. Пилипів Павло, Бісюк, Тереса, Пилипів Анастазія, Бісюк Йоанна.
В. 200. Харишин Дмитро, Харишин Параньк.
В. 217. Цимбаліста Олекса, Голійчук Іван, Головка Іван, Голубин Іван, Лалюк Андрій.
В. 219. Бардич Ілія, Ковалів Володимир.
В. 222. Комарніцький Ігнатій, Шеремета Юрій, Каспир Гарасим.
В. 226. Михалюк Йосиф, Михалюк Магда.
В. 227. Джмелик Василь.
В. 230. Мисливий Петро.
В. 237. Вовк Ілія.
В. 238. Ульчак Теодор.
В. 239. Питлик Олена, Питлик Михайло, Шикула Михайло, Воловідник Цецілія, Воловідник Василь.
В. 242. Блажовський Стах.
В. 247. Криса Татіяна.
В. 251. Бучик Марія, Венгрин Лука.
В. 255. Полюга Микола.
В. 271. Пасельський Володимир.
В. 277. Смощук Юліян.
В. 285. Возняк Андрій.
В. 296. Адамяк Зоф'я.
В. 300. Липка Михайло, Липка Олена, Лесівський Василь.
В. 305. Андрусів Петро.
В. 312. Назимець Іван.
В. 319. Пащенко Андрій.
В. 320. Боднар Петро.
В. 323. Мазур Роман, Мазур Наталка.
В. 330. Салик Текля.
В. 331. Равлюк Йосиф.
В. 337. Пристайович Василь.
В. 341. Киба Стах.
В. 343. Мукасей Йосиф.
В. 345. Гарасим Олена, Гарасим Василь.
В. 358. Шхоцька Зоф'я.
В. 361. Янковський Петро, Савчук Елізавета.
В. 363. Голод Петро.
В. 374. Безкостий Михайло.
В. 375. Сурма Василь.
В. 388. Звіжанський Йосиф, Звіжанська Стеля.
В. 400. Чабан Петро.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З НЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 1. Німий Григорій.
В. 70. Ковальський Іван, Ковтко Теодор, Самоїл Михайло, Атаманюк Максим, Бабяк Петро, Бандура Микола, Бартчак Йосиф, Бартчак Ева, Бекаш Марія, Безушко Теодор, Бігуняк Теодор, Білобрам Петронеля, Білобрам Іван, Бішко Василь, Боднарчук Іван, Хвалик Тарас, Хвалик Петро, Черхавський Іван, Чорневий Теодор, Чуправський Павло, Дмитриха Пилип, Долошицький Михайло, Дубовецка Зофія, Федьо Петро, Федьо Анеля, Федьо Зофія, Френцко Максим, Гелета Іван, Гнира Стефан, Гаврилюк Ігнатій, Гладкий Стефан, Гладка Катерина, Головід Марія, Гречух Андрій, Гоньовко Іван, Гила Михайло, Гимон Ілія, Ядловський Іван, Ялицький Станислав, Євусяк Григорій, Камінський Василь, Келечава Михайло, Келечава Павло, Кирчів Антоніна, Кирчів Константин, Кирчів Петро, Корецький Іван, Корецька Марія, Костів Стефан, Кот Стефан, Кот Михайло, Ковальська Марія, Ксенич Іван, Кухар Микола, Кухар Олекса, Курила Кузьма, Ленич Іван, Ленич Кондрат, Ленич Марія, Лішнянська Марцеля, Лішнянська Зофія, Лущак Андрій, Лущак Іван, Лисяк Семен, Литвинюк Катерина, Маціовський Петро, Маціовська Анна, Маціовська Дорота, Мадай Данило, Маковський Стах, Маковський Іван, Магура Іван, Марущак Григорій, Марущак Анна, Маринець Роман, Мазур Петро, Мазур Ева, Міщук Іван, Мулик Олекса, Мішкофф Сергій, Наконечний Кирило, Офяра Андрій, Онисик Антін, Пацала Павло, Пацала Теодор, Паньків Катерина, Паньків Григорій, Павлина Анна, Павлина Теодор, Павлина Анастазія, Павлина Дмитро, Павлик Ефрозина, Павлик Павло, Пілевич Дмитро, Пілип Дмитро, Пиржавська Зофія, Розмаїтий Григорій, Ригайло Григорій, Рибка Анна, Самоїл Дмитро, Самоїл Семен, Шевчук Стефан, Шийка Михайло, Слука Іван, Смеричанська Анна, Снадик Марія, Снадик Анна, Снадик Михайло, Стадник Іван, Стадник Анастазія, Стельмах Каритон, Стельмах Микола, Стельмах Михайло, Сидор Юрій, Шупяний Іван, Туринчак Анна, Туринчак Іван, Туринчак Михайло, Туринчак Стефан, о. Волошук Іван, Возняк Андрій, Зазуля Антін, Зендран Семен, Жила Ісаак, Коваль Василь, Сенковський Іван, Туринчак Анна, Атаманюк Розалія, Бабяк Марія, Чайка Ефрозина, Чайка Дмитро, Бігуняк Павло, Бекаш Константин, Хухра Іван, Хвалик Василь, Чопик Петро, Докля Володимир, Дубовецький Петро, Гіпняк Іван, Кирчів Теодор, Кирчів Марія, Крусь Антін, Кухар Анна, Кушнір Володимир, Лисяк Марта, Лішнянський Микола, Маляк Павлина, Міщук Параска, Маліновський Іван, Пацала Юстина, Писарчик Юліян, Смеречанський Іван, Сидор Михайло, Сидор Михайло мол., Щур Іван, Жопняк Іван, Смеречанська Анна, Когут Григорій.
В. 74. Дудик Анастазія, Дудик Терентій.
В. 77. Костел Яків.
В. 134. Гац Розалія.
В. 148. Семенків Анна.
В. 157. Канюк Дмитро, Махніцький Данило, Маркош Петро.
В. 177. Костів Параска.
В. 182. Голят Леон.
В. 188. Кіцак Марія, Кіцак Андрій.
В. 206. Матвіїв Катерина, Матвіїв Денис.
В. 234. Малик Франко.
В. 266. Михайлишин Катерина.
В. 276. Мендак Григорій, Мендак Марія.
В. 282. Бура Катерина.
В. 288. Чопек Марія, Маліцька Марія, Маліцька Анна.
В. 320. Лурдела Йосиф.
В. 324. Банах Іван.
В. 388. Баран Юлія.

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛИ:

В. 1. Тарас Андрій.
В. 29. Федак Марія.
В. 72. Кута Андрій.
В. 74. Ворик Андрій.
В. 78. Ющик Петро.
В. 91. Мельничук Теодор.
В. 99. Жуковський Микола.
В. 102. Тарчик Василь.
В. 105. Баран Олекса.
В. 123. Торган Стефан.
В. 135. Мачак Григорій.
В. 185. Свірідович Данило.
В. 194. Ковбаснюк Микола.
В. 218. Гренечка Марія.
В. 295. Чайковський Олекса.
В. 300. Парфин Ілія.
В. 314. Мудрик Марія.
В. 317. Шкокалюк Андрій.
В. 324. Хрумалик Марія.
В. 396. Нідзелський Іван.

ЗІСТАВЛЕННЄ:

Союзі було повнолітних чл.	21,286
В місяци січні 1930 р. принято нових	151
В місяци січні 1930 р., принято наново	41
В місяци січні 1930 р. принято з переступними листами	37
В місяци січні 1930 р. принято з инших кляс обезпечення	4
Разом	21,519
В місяци січні 1930 р. суспендовано	112
В місяци січні 1930 р. відійшли з переступними листами	183
В місяци січні 1930 р. відійшли до инших кляс обезпечення	4
В місяци січні 1930 померли	20
Разом	319
З кінцем місяця січня 1930 р. в У. Н. Союзі було повнолітних членів	21,200

ЗІСТАВЛЕННЄ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД.

В клясі Л.	на $ 100	13
В клясі А.	на $ 250	395
В клясі А.А.	на $ 500	5,880
В клясі В.	на $ 750	909
В клясі С.	на $1000	13,199
В клясі В.В.	на $1500	290
В клясі С.С.	на $2000	102

НОВІ РОДИ:

Обезпеченне платен по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- '44	на $ 500	57
В клясі О-1000	на $1000	48
В клясі О-1500	на $1500	5
В клясі О-2000	на $2000	1
В клясі О-2500	на $2500	—
В клясі О-3000	на $3000	—

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	53
В клясі Р-1000	на $1000	90
В клясі Р-1500	на $1500	
В клясі Р-2000	на $2000	4
В клясі Р-2500	на $2500	
В клясі Р-3000	на $3000	

Обезпеченне платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	68
В клясі Е-1000	на $1000	83
В клясі Е-1500	на $1500	4
В клясі Е-2000	на $2000	1
В клясі Е-2500	на $2500	—
В клясі Е-3000	на $3000	—
Разом		21,200

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ.

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 2. Галькович Марія.
В. 31. Мостич Ева.
В. 39. Захарко Михайло, Захарко Бранїслав.
В. 45. Белз Васиь, Белз Григорій, Совірка Тарас, Совірка Марія.
В. 47. Лаврик Марія, Лаврик Дмитро, Лаврик Анна, Лаврик Іван, Гилацький Стефан.
В. 82. Ільків Марія.
В. 97. Сметана Василь.
В. 102. Колода Наталія, Колода Анастазія, Павлюк Емілія, Павлюк Іван, Попович Анастазія, Попович Анна, Попович Теодор.
В. 104. Іваніцький Іван, Іваніцький Йосиф.
В. 135. Мащак Броніслава, Мащак Кароліна.
В. 151. Турчин Марія.
В. 161. Настич Ева, Настич Анна, Затвардніцька Олена, Затвардніцька Марія, Затвардніцька Катерина.
В. 174. Коваль Марія.
В. 183. Семкович Василь.
В. 193. Крук Ольга, Стасенчук Анна, Стасенчук Юлія, Стасенчук Іван, Стасенчук Володимир, Сисак Петро, Сисак Павлина, Трач Петро.
В. 223. Ольшаницький Василь, Ольшаницький Йосиф.
В. 227. Головецька Юлія, Головецький Василь, Головецький Іван, Головецька Марія.
В. 237. Коцюбан Розалія, Лебіщак Франко.
В. 239. Нагірний Петро, Нагірна Марія, Нагірний Едвард, Нагірний Іван.
В. 246. Андрухів Геновефа, Андрухів Ольга.
В. 253. Заячковський Стефан.
В. 259. Матічак Анна, Фігель Павло.
В. 270. Баран Володимир, Баран Анна.
В. 274. Цицик Йосифа.
В. 276. Фірич Олена, Крис Текля, Столяр Еміліян, Столяр Елисавета.
В. 292. Коваль Григорій, Коваль Михайло, Коваль Анна.
В. 295. Курівчак Йосиф, Курівчак Еленора.
В. 297. Войтович Анна, Зрівка Катерина.
В. 299. Баран Марія.
В. 309. Кінаш Стефанія, Кінаш Розалія.
В. 321. Фука Іван.
В. 323. Гарнопольський Михайло, Кондрук Люба, Кондрук Андрій, Кондрук Владислава, Машута Анна, Феденишин Василь.
В. 330. Русин Марія.
В. 352. Скульська Катерина.
В. 361. Боднар Стефанія.
В. 364. Кравчук Едвард, Кравчук Олена, Савка Михайло, Савка Петро.
В. 383. Іваніцький Іван, Климчук Стефанія.
В. 386. Боднар Олександер, Щерба Іван.
В. 396. Атаманчук Василь, Атаманчук Стефанія.
В. 400. Нікіпірович Стефан, Нікіпірович Ніна, Нікіпірович Олена, Нікіпірович Михайло, Рокошевська Анна.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 7. Чижовська Олена, Чижовський Олекса, Чижовський Стефан, Чижовська Розалія, Мазур Евген, Мазур Мирослав, Петрунцьо Петро.
В. 31. Якубів Франка, Якубів Марія, Якубів Стефан, Якубів Йосиф.
В. 146. Ленчук Ольга, Ленчук Павло.
В. 242. Смерек Катерина, Смерек Марія.
В. 276. Макар Петро, Макар Андрій, Макар Марія.
В. 288. Барна Стефан.
В. 368. Василюк Евген, Василюк Володимир, Василюк Олекса, Василюк Лев.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 25. Угорчак Ольга, Угорчак Омелян.
В. 53. Пісьо Петро, Пісьо Анастазія, Пісьо Феня, Пісьо Юстина, Пісьо Анна.
В. 105. Бабяк Юлія, Бабяк Андрій, Бабяк Олена.
В. 213. Ядловська Анна, Ядловський Василь.
В. 259. Кабан Володимир, Кабан Теодор.
В. 292. Волошин Катерина, Волошин Анна, Волошин Андрій.
В. 331. Ключка Марія, Ключка Володимир.
В. 333. Поточняк Микола.
В. 337. Семенків Марія, Семенків Йосиф.
В. 342. Куцей Йосиф.
В. 352. Баран Олександра, Баран Йосиф, Баран Теодор, Баран Зофія.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Каня Марія, Каня Стефанія, Каня Іван, Козяр Дмитро, Козяр Геня.
В. 2. Боднар Йосиф.
В. 5. Рудик Кароль.
В. 7. Мельник Петро, Мельник Олена, Мельник Михайло, Мельник Стефан, Мельник Ірина, Мішкевич Андрій.
В. 28. Лукашук Олена, Лукашук Петро, Лукашук Анна, Лукашук Стефан, Лукашук Василь, Лукашук Зофія.
В. 31. Майкович Іван.
В. 50. Кондратів Григорій.
В. 63. Печеняк Михайло, Повідайчук Василь, Повідайчук Іван, Повідайчук Михайло, Повідайчук Йосиф, Повідайчук Олена, Повідайчук Марія.
В. 65. Гавраняк Іван, Зизяк Іван.
В. 67. Когут Анна, Владика Омелян.
В. 76. Бузиць Михайло.
В. 81. Ястрембський Володимир.
В. 85. Павлик Марія, Процько Володимир.
В. 87. Танчак Михайло, Танчак Стефан, Танчак Теодор, Танчак Василь.
В. 98. Дишель Іван, Дишель Стефан, Дишель Марія, Дишель Йосиф.
В. 99. Палюховський Йосиф, Венц Ольга, Венц Олена.
В. 100. Віницький Павло, Вініцька Ольга, Вініцька Анна.
В. 102. Цап Михайло.
В. 103. Коновалик Максим.
В. 115. Скубяк Стефан.
В. 120. Цапко Анна.
В. 132. Білінський Дмитро, Білінський Володимир, Білінська Михаліна, Білінська Стефанія, Білінська Кароліна, Білінська Франка, Білінська Вероніка, Білінська Олена.
В. 155. Стець Павлина.
В. 160. Гобер Василь, Варнаховський Володимир.
В. 174. Коваль Марія.
В. 177. Бісюк Мирослава, Бісюк Апольонія, Пилипів Броніслава, Пилипів Володимир.
В. 200. Харишин Микола.
В. 203. Приступа Олена, Приступа Емілія.
В. 206. Пророчок Евдокія, Строцький Стефан, Строцький Володимир.
В. 217. Голійчук Микола, Тихій Петро, Тихій Андрій.
В. 221. Канюга Орина, Канюга Анна, Канюка Павло, Канюга Михайло.
В. 223. Джуган Анна.
В. 226. Мигалик Василь, Мигалик Йосиф, Мигалик Магда.
В. 230. Слюсарчик Олена, Слюсарчик Марія, Слюсарчик Анна, Слюсарчик Михайло.
В. 234. Нерода Едвард.
В. 251. Бучек Йосиф.
В. 253. Заячковський Стефан.
В. 270. Яцків Юлія.
В. 296. Мізюк Іван.
В. 298. Маліґловска Ольга.
В. 300. Липка Марія, Липка Семен, Липка Зофія, Липка Анна, Липка Андрій.
В. 303. Баран Ірина.
В. 308. Мартіченко Елисавета, Мартіченко Віктор, Мартіченко Григорій.
В. 312. Цап Павло, Овсяна Анна.
В. 316. Падучак Петро, Падучак Марія.
В. 336. Волянський Стефан.
В. 374. Безкостій Павло, Безкостій Олекса, Безкостій Петро.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 70. Бабяк Катерина, Бартчак Михайло, Бартчак Дорота, Безушка Одарка, Безушко Омелян, Бігуняк Анна, Бігуняк Ева, Бігуняк Марія, Бігуняк Стефан, Бігуняк Михайло, Бігуняк Петро, Чайка Павло, Чайка Іван, Чайка Марія, Чорнява Анна, Чорнява Олена, Чорнявий Іван, Чорнявий Михайло, Чорнявий Андрій, Чорнявий Володимир, Чуправська Ірина, Чуправська Олена, Чуправська Стефанія, Дмитриха Марія, Дмитриха Анна, Федьо Анна, Федьо Дмитро, Френцко Михайло, Френцко Анна, Гнира Ольга, Гнира Семен, Гнира Іван, Гнира Анна, Гладкий Омелян, Гладка Люба, Камінський Йосиф, Кирчів Ярослав, Кирчів Наталка, Кирчів Роберт, Кирчів Роман, Коник Олекса, Коник Йосифа, Коник Петро, Корецький Михайло, Корецький Микола, Корецька Катерина, Корецька Анна, Костів Аскольд, Костів Евгенія, Ковальська Анеля, Ковальський Стах, Кухар Олена, Кухар Катерина, Кухар Марія, Кухар Петро, Кухар Семен, Ленич Олена, Ленич Володимир, Лішнянська Володимира, Лущак Мелянія, Лущак Евгенія, Лущак Евелин, Лущак Марта, Лущак Наталка, Лущак Максим, Лущак Емелян, Лущак Ольга, Маціовський Володимир, Маціовська Віра, Мадай Василь, Наконечний Петро, Марущак Юлія, Марущак Іван, Марущак Анна, Марущак Ольга, Марущак Катерина, Маринець Марія, Маринець Олена, Маринець Іван, Міщук Люба, Міщук Стефанія, Пацала Михайло, Паньків Марія, Паньків Богдан, Паньків Мирослав, Павлина Катерина, Павлина Петро, Павлина Стефанія, Павлина Стефан, Павлина Катерина, Слука Стефан, Слука Йосиф, Смеречанська Катерина, Стадник Нестор, Стадник Іван, Синець Іван, Синець Анна, Туренчак Василь, Возняк Іван.
В. 148. Семенків Марія, Семенків Йосиф.
В. 155. Куцей Йосиф.
В. 157. Канюк Евгенія, Канюк Ольга, Канюк Володимир, Канюк Іван, Канюк Мирослав, Канюк Стефан.
В. 206. Матвіїв Василька, Матвіїв Михайло, Матвіїв Стефанія, Матвіїв Василь.
В. 234. Малик Кляра, Малик Павло, Малик Петро.
В. 388. Баран Зофія, Баран Теодор, Баран Йосиф, Баран Олександра.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. СОЮЗА:

В. 2. Завацький Михайло.
В. 4. Павчак Михайло.
В. 7. Цвонкала Анна, Томашевський Михайло, Тима Іван, Тима Петро.
В. 44. Бруцяк Іван, Демчик Петро.
В. 45. Юзвяк Йосиф.
В. 53. Шпікула Омелян.
В. 60. Олійник Анна.
В. 70. Федьо Анеля.
В. 76. Кульба Стефан, Витязь Анна.
В. 104. Бобик Анна.
В. 107. Міщишин Іван.
В. 132. Дрізд Катерина.
В. 162. Дзюба Марія.
В. 173. Фігун Марія, Фігун Константин.
В. 181. Швець Мирослав.
В. 188. Крохмалюк Михайло.
В. 213. Ядловська Анна, Ядловський Василь, Ошуст Михайло.
В. 217. Квасниця Іван.
В. 218. Матильський Леон, Матильська Марія.
В. 220. Сняданко Іван.
В. 229. Кузьмин Ольга.
В. 237. Даців Марія, Вовк Олена, Вовк Зофія.
В. 239. Нагірна Анна.
В. 242. Ільків Анна.
В. 259. Саска Павлина.
В. 264. Кохан Марія.
В. 273 Ярощак Анна, Кирик Іван, Марцінюк Ольга.
В. 274. Цицик Катерина.
В. 276. Гриневич Елисавета.
В. 296. Паздур Михайло.
В. 308. Кохманський Петро, Нищій Василь, Сокальська Анна.
В. 312. Гулій Анна.
В. 321. Винник Петро.
В. 338. Мурин Іван, Солян Іван.
В. 345. Лозовська Анна.
В. 349. Притула Олена.
В. 364. Роборецька Анна, Сомсин Анна.
В. 367. Жирик Іван.

ДІТИ ПОМЕРШІ:

В. 120. Шпук Володимир.
В. 239. Даців Стефан.

ЗІСТАВЛЕННЄ:

З початком січня 1930 р. в У. Н. Союзі було дітей членів	14,037
В місяци січні 1930 р. принято нових	101
В місяци січні 1930 р. принято наново	23
В місяци січні 1930 р. принято з переступними листами	27
Разом	14,188
В місяци січні 1930 р. суспендовано	114
В місяци січні 1930 р. відійшли з переступними листами	119
В місяци січні 1930 р. відійшли до повнолітних членів	55
В місяци січні 1930 р. померли	2
Разом	290
З кінцем місяця січня 1930 р. в У. Н. С. було дітей членів	13,898

ЗІСТАВЛЕННЄ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В клясі 1-ій за 25 цнт. місячної вкладки	12,694
В клясі 2-ій за 50 цнт. місячної вкладки	1,204
Разом	13,898
З кінцем місяця січня 1930 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	35,098

УВАГА

котру кождий відділовий урядник член Українського Народного Союза повинен пильно прочитати і до неї стисло застосуватися.

Так повнолітні як і молодечі члени У. Н. Союза, оголошені в рекордовім звіті за місяць січень 1930 р. як суспендовані або виключені за неплаченнє місячних вкладок чи з інших причин згідно зі статутом організації, коли хотять і надальше бути членами У. Н. Союза, мусять зголоситися протягом сего місяця (лютого) до своїх відділів і вписатися наново, заплативши всі свої вкладки і залеглости до місцевої каси на руки відділових урядників. Коли цего не зроблять до кінця місяця лютого 1930 року, то в березні 1930 р. мусять виповняти нові аплікації (просьби о принятте), коли схотять бути дальше членами У. Н. Союза, подібно як кождий новий кандидат. Ці знов члени, так повнолітні як і малолітні, котрі в місяци січні 1930 р. взяли переступні листи, а еще доси не зголосилися до іншого правно істнуючого відділу У. Н. Союза, мусять це зробити в місяци лютім 1930 р., бо на другий місяць, то є в березні 1930 р., стратять всі членські права і моглиби бути приняті тільки на підставі нових аплікацій (просьб о принятте).

І. Каштанюк, гол. рек. секр.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ВИЛКС БЕРІ, ПА.

Банкет Української Національної Ліги повіту Лузерн.

Заходом „Української Національної Ліги Повіту Лузерн" відбувся у вівторок, дня 11. лютого, в готели Стерлінг банкет. Місцевий американський часопис написав про нього таке:

UKRAINIAN GROUP CONDUCTS ANNUAL DINNER-DANCE.

Judge Wm. S. McLean is Principal Speaker at Enjoyable Social Affair.

Aproximately 300 persons from all sections of Luzerne County, members of the Ukrainian National League, attended a dinner-dance in Hotel Sterling last night. President Judge William S. McLean was the principal speaker.

Judge McLean, general director of the Community Welfare Federation appeal, stressed the need of co-operation in the drive that started today. He said that withdrawal of the contributors or serious shortening of the total amount needed would cause general suffering throughout the community. Judge McLean also commented on the natural beauties of Ukrainia.

Other speakers on the program were: Rev. Nicholas Strutinsky, Rev. A. A. Ulanitsky, both of Nanticoke; Attorney Andrew Zawoiski, of Plains; Attorney Peter Kanjorski, county chairman of the American Legion; Anthony Batiuk, Joseph Moris, Iwan E. Boyko and Dr. V. Koratski Vladimir Krykowski was toastmaster.

Далі газета перечисляє поіменно всіх учасників банкету.

ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ.

Горожанський Клюб устроює „ПИҐ РОВСТ".

Український Американський Горожанський Клюб з Перт Амбою, Ню Джерзі, устроює в неділю, 23. лютого, у власнім льокали, 782 Стейт Стріт, гостину на спосіб американського „пиґ ровсту". Як звичайно, будуть виголошені ріжні політичні промови.

Чи віриш у сни? Що то може значити, що снилося мені, що я мала богато грошей?

— Після пробудження прикре розчарування.

ЗІ СПОРТУ.

ROCHESTER, NEW YORK.
Ukrainian Youth organize a Basket-Team.

The younger generation of Rochester has decided that if the Ukrainians are to be noticed at all in all of sports and in other organized activities they must not wait for the older people to do something.

They have started out in organizing a basket-ball team. The team in general has had wonderful success for the first season, considering the fact that they are handicapped by the conspicuous absence of a building in Rochester. Other teams which have buildings their own have an advantage over ours. The fact is that these teams with a home of their own can practise quite a bit and develop team work which is so essential in everything. So you can see what a home means to the younger people.

There are in Rochester many young men of our race who are affiliated with organizations of different nationalities. In one instance I know of a few who belong to Polish Clubs. In fact are bona-fide members of good standing.

I think the older folks of Rochester ought to wake up and do something about this. Still in all when you ask them when a building will be started they seem to evade the question and say, "In a few months". If this keeps up then all the younger generation by that time will even have forgatten such a nation as Ukraine. I think there are enough Ukrainians in Rochester to get together and do all in their power to prevent this by speeding up work on this promised home. They seem to be peeved when they hear of a Ukrainian boy or girl joining a different club, for instance the Polish Club. I think that matter is entirely up to the older folks and its up to them to do something to prevent this.

The boys have organized under the name of Ukrainian Cossacks of Rochester. The folks seem to be well enthusiastic over this that the boys have organized and are playing together as a Ukrainian team, something new in Rochester. The suits are of the Ukrainian flag, the light blue for the sky, the yellow for the golden wheet.

The boys have defeated a few strong Industrial League teams here in Rochester which is something remarkable for a team in its initial season.

The boys not only think of basket-ball but have already turned their thoughts to baseball. The team is expected to be greatly strengthened by the addition of William Polanski, a farmer Auburn boy who has pitched for a well-known team in the Southern Association.

They also think of organizing a separate organization apart from the older organizations. When this is accomplished it will be quite a feather in our caps. Just to show the older persons that we are not wholly dependent on them.

I thank you,
Frank Pryhoda.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Померла пятирічна Людвіка Плейснер, яка була вписана до молодечого відділу 342 УНС. Нещаслива дитина стала жертвою страшної пригоди.

Одного дня батько, як звичайно, пішов до роботи, старші діти також пішли до школи, а дома лишилася мала Людвіка зі своєю мамою. Пізнійше мама пішла до склепу щонебудь купити, а малу дівчинку саму лишила дома.

Лишившись без догляду, мала дитина почала бавитися біля печі й можливо, що запихала папериці через гратки до вогню. Це причинилося до того, що загорілося її убрання й вона вибігла на ганок вся обхоплена полумям вогню. Люди почали гасити, приїхала навіть пожежна сторожа, а коли мама прибігла до дому, то побачила свою дитину в такому стані, що її ледви живою забрали до шпиталю, де вона скоро померла.

Родичі Людвіки Плейснер дуже бідні й мали трое дітей. Всі діти стоять в молодечому департаменті УНС разом з мамою, а батько стоїть в польському товаристві.

Хай буде земля пером нашій маленькій члениці.

Іван Маркович, секретар,
Картерет, Н. Дж.

Гарна гармонійка.

В школі на перерві діти говорять про подарунки, що їх дістали від батьків.

— Я дістав чудову гармонійку! — хвалиться один.

— Або ти вмієш грати на гармонійці?

— Детам! Але батько все мені дає по десять центів, щоби я лише перестав грати.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".